Katalog szkoleń
EASO

2018
Manuskrypt ukończono w lipcu 2018 r.

Ani Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu, ani żadna osoba działająca w imieniu Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu nie ponoszą odpowiedzialności za wykorzystanie poniższych informacji.

Luksemburg: Urząd Publikacji Unii Europejskiej, 2018


© EASO, Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu, 2018

Powielanie dozwolone pod warunkiem podania źródła.
W przypadku wykorzystywania lub powielania zdjęć lub innych materiałów nieobjętych prawami autorskimi EASO należy zwrócić się o pozwolenie bezpośrednio do właścicieli praw autorskich.
Katalog szkoleń
EASO

2018
Spis treści

WPROWADZENIE DO PROGRAMU SZKOLEŃ EASO

Czym jest program szkoleń EASO? .......................................................... 8
Kto może korzystać z programu szkoleń EASO? ........................................... 9
Certyfikacja .................................................................................................. 9
W jaki sposób można uzyskać dodatkowe informacje na temat programu szkoleń EASO? .............................................................................. 9

Moduły programu szkoleń EASO ................................................................ 11
  Włączenie .................................................................................................. 12
  Techniki przesłuchiwania ....................................................................... 14
  Ocena materiału dowodowego ................................................................. 16
  Przesłuchiwanie osób wymagających szczególnego traktowania .......... 18
  Przesłuchiwanie dzieci ......................................................................... 20
  Płeć społeczno-kulturowa, tożsamość płciowa i orientacja seksualna ..... 22
  Handel ludźmi .......................................................................................... 24
  Zaawansowane kwestie związane z włączeniem .................................... 26
  Przyjmowanie .......................................................................................... 28
  Rozporządzenie Dublin III ..................................................................... 30
  Dyrektywa w sprawie procedur azylowych ............................................ 32
  Informacje o kraju pochodzenia ............................................................. 34
  Wykluczenie .......................................................................................... 36
  Zakończenie ochrony ............................................................................. 38
  Przesiedlenia .......................................................................................... 39
  Tłumaczenia ustne w kontekście azylu .................................................. 41
  Moduł dla kierownictwa ........................................................................ 43
  Prawa podstawowe i ochrona międzynarodowa w UE ......................... 44
  Wspólny Europejski System Azylowy .................................................... 46
  Wprowadzenie do problematyki ochrony międzynarodowej ............... 48
  Wprowadzenie do dydaktyki ................................................................. 50
SZKOLENIE OPERACYJNE EASO

1. Szkolenie operacyjne dla ekspertów oddelegowanych przez EASO 
2. Szeroko zakrojony program szkoleń dla młodszych pracowników 
3. Szeroko zakrojony program szkoleń dla ekspertów ds. podatności na zagrożenia 
4. Szkolenie operacyjne w zakresie dostępu do procedury azylowej 
5. Szkolenie operacyjne w zakresie rejestracji wniosków lub ochrony międzynarodowej 
6. Szkolenie operacyjne w zakresie rozporządzenia Dublin III 
7. Szkolenie operacyjne w zakresie przyjmowania 
8. Szkolenie operacyjne dla przywódców zespołów 
9. Szkolenie operacyjne w zakresie tłumaczeń ustnych w kontekście azylu 
10. Szkolenie operacyjne w zakresie coachingu 
11. Inne szkolenia operacyjne EASO (szkolenia dostosowane do indywidualnych potrzeb) 

NOTATKI
Wprowadzenie do programu szkoleń EASO

Wspieranie administracji krajowych państw członkowskich i służb krajowych odpowiedzialnych za sprawy azylowe poprzez ustanowienie i prowadzenie szkoleń jest jednym z obowiązków EASO określonych w art. 6 rozporządzenia (UE) nr 439/2010 („rozporządzenie w sprawie EASO”). Od czasu utworzenia Urzędu w 2012 r. program szkoleń EASO zapewnia państwom członkowskim wysokiej jakości materiały szkoleniowe dla urzędników prowadzących postępowania w sprawach azylowych i przyjmowania oraz innych urzędników pracujących w dziedzinie azylu i migracji. Możemy z dumą powiedzieć, że dotychczas ponad 23 tys. urzędników skorzystało już z programu szkoleń EASO zarówno w UE, jak i poza nią. Liczba ta odzwierciedla udaną realizację strategii EASO w zakresie szkolenia i uczenia się.

Program szkoleń EASO będzie w dalszym ciągu odpowiadał potrzebom organów krajowych i w ten sposób będzie nadal wspierać administracje krajowe w osiąganiu wspólnego rozumienia i zharmonizowanego stosowania norm UE w dziedzinie ochrony międzynarodowej. Poprzez szkolenia, naukę i rozwój będziemy nadal wspierać praktyczne wdrażanie Wspólnego Europejskiego Systemu Azylowego oraz podnoszenie standardów jakości.
Czym jest program szkoleń EASO?

Jest to wspólny system szkoleń przeznaczony dla urzędników prowadzących postępowania w sprawach azylowych i przyjmujących osoby ubiegające się o azyl, jak również dla innych osób zajmujących się sprawami azylowymi w państwach członkowskich UE, Norwegii i Szwajcarii (państwa UE+).

To system szkoleń składający się z szeregu interaktywnych modułów, obejmujący ogół zagadnień ochrony międzynarodowej, opracowany na podstawie Konwencji dotyczącej statusu uchodźców z 1951 r. i protokołu do tej konwencji z 1967 r., instrumentów prawnych dotyczących Wspólnego Europejskiego Systemu Azylowego oraz innych stosownych przepisów prawa międzynarodowego i europejskiego.

To materiał opracowany przez kompetentne i doświadczone zespoły ekspertów z państw członkowskich i dokładnie przeanalizowany przez grupę referencyjną EASO, której członkowie pochodzą z Komisji Europejskiej i innych instytucji UE, jak również z organizacji międzynarodowych oraz członków środowisk akademickich i społeczeństwa obywatelskiego.

Opiera się na metodologii nauczania mieszanego, obejmującej zarówno format e-learningowy online, jak i sesje w kontakcie bezpośrednim. Takie podejście pozwala na optymalne przeprowadzenie zarówno teoretycznych, jak i praktycznych aspektów szkolenia.

Metodę szkolenia instruktorów przyjęto w celu wsparcia poszerzania umiejętności, wiedzy i kompetencji instruktorów, którzy po ukończeniu modułu szkoleniowego będą mogli szkolić pracowników krajowych organów administracji, generując efekt mnożnikowy.
Materiał szkoleniowy został opracowany w języku angielskim i państwa rozszerzonej UE mogą go tłumaczyć na swoje języki narodowe. Tłumaczone wersje pozwalają na lepsze wdrożenie na poziomie krajowym.

Program szkoleń jest również wykorzystywany jako podstawa szkoleń operacyjnych, a także do zwiększania i rozwijania możliwości w krajach trzecich.

**Kto może korzystać z programu szkoleń EASO?**

Program szkoleń jest wykorzystywany w całej UE jako stałe narzędzie wsparcia. Może być jednak dalej wykorzystywany w ramach wsparcia w sytuacjach kryzysowych lub specjalnego wsparcia w odpowiedzi na konkretnie sytuacje lub operacje.

Program szkoleń może być również wykorzystywany jako instrument budowania potencjału w ramach wymiaru zewnętrznego.

Program szkoleń skierowany jest do organów ds. azylu i przyjmowania w państwach UE+. Inne zainteresowane strony działające w dziedzinie ochrony międzynarodowej i migracji również mogą skorzystać z programu nauczania.

**Certyfikacja**

EASO kontynuuje również prace nad procesem certyfikacji europejskiej. Certyfikowany program szkoleń EASO zagwarantuje, że personel odpowiedzialny za kwestie azylu i przyjmowania będzie przeszkolony zgodnie z ramami prawnymi UE oraz będzie posiadał odpowiednią wiedzę, umiejętności i kompetencje niezbędne do wykonywania swoich obowiązków.

W tym celu 13 modułów programu szkoleń EASO w angielskiej wersji językowej zostało akredytowanych i certyfikowanych przez Middlesex University w obrębie krajowych ram kwalifikacji Anglii i Walii.

**W jaki sposób można uzyskać dodatkowe informacje na temat programu szkoleń EASO?**

Więcej informacji na temat programu szkoleń EASO można uzyskać, wysyłając wiadomość na adres e-mail training@easo.europa.eu.
Moduły programu szkoleń EASO

Moduły podstawowe
- Włączenie
- Techniki przesłuchiwania
- Ocena materiału dowodowego

Moduły wprowadzające
- WESA
- Wprowadzenie do problematyki ochrony międzynarodowej

Dogłębna wiedza
- Zaawansowane kwestie związane z włączeniem
- Przyjmowanie
- Rozporządzenie Dublin III
- Dyrektywa w sprawie procedur azylowych
- Informacje o kraju pochodzenia
- Wykluczenie
- Zakończenie ochrony
- Prawa podstawowe i ochrona międzynarodowa w UE
- Przesiedlenia

Koncentracja na osobach o specjalnych potrzebach
- Przesłuchiwanie osób wymagających szczególnego traktowania
- Przesłuchiwanie dzieci
- Płeć społeczno-kulturowa, tożsamość płciowa i orientacja seksualna
- Handel ludźmi
- Przyjmowanie osób wymagających szczególnego traktowania

Dla określonych grup odbiorców
- Tłumacze ustni
- Kierownictwo

#EASOtraining
Moduły programu szkoleń EASO

- Włączenie
- Techniki przesłuchiwania
- Ocena materiału dowodowego
- Przesłuchiwanie osób wymagających szczególnego traktowania
- Przesłuchiwanie dzieci
- Płeć społeczno-kulturowa, tożsamość płciowa i orientacja seksualna
- Handel ludźmi
- Zaawansowane kwestie związane z włączeniem
- Przyjmowanie
- Rozporządzenie Dublin III
- Dyrektywa w sprawie procedur azylowych
- Informacje o kraju pochodzenia
- Wykluczenie
- Zakończenie ochrony
- Przesiedlenia
- Tłumacze ustni
- Kierownictwo
- Prawa podstawowe i ochrona międzynarodowa w UE
- Wspólny Europejski System Azylowy
- Wprowadzenie do problematyki ochrony międzynarodowej
- Wprowadzenie do dydaktyki

Uzupełnieniem modułów programu szkoleń EASO są podręcznik instruktora i podręcznik szkoleniowy. Podręcznik instruktora ma wspomagać instruktorów w prowadzeniu szkoleń dla instruktorów oraz szkoleń krajowych. Podręcznik szkoleniowy służy jako narzędzie referencyjne i towarzyszy osobom prowadzącym szkolenia w ich codziennej pracy, dostarczając podsumowanie kluczowych elementów materiałów szkoleniowych.
Streszczenie treści

Moduł Włączenie obejmuje szkolenia w zakresie wykładni i stosowania przepisów konwencji genewskiej z 1951 r. oraz ich związku z unijną dyrektywą kwalifikacyjną. W ramach tego modułu omawia się w sposób systematyzowany i interaktywny definicję uchodźcy i podstawy udzielenia ochrony uzupełniającej. Wyjaśniono w nim również kluczowe terminy, takie jak: prześladowanie – w nawiązaniu do podręcznika UNHCR i dyrektywy kwalifikacyjnej; powody określone w konwencji, tj. rasa, religia, narodowość, przekonania polityczne i szczególna grupa społeczna, związek między prześladowaniem (uzasadnioną obawą) a powodami określonymi w konwencji; podstawowa zasada non-refoulement oraz inne istotne przesłanki kwalifikowania się danej osoby jako uchodźcy lub osoby potrzebującej ochrony uzupełniającej.

Moduł Włączenie jest jednym z podstawowych modułów dla urzędników prowadzących postępowanie w sprawach azylowych. Razem z modułami dotyczącymi technik przesłuchiwania i oceny dowodów stanowi źródło podstawowej wiedzy, umiejętności i kompetencji, których potrzebuje urzędnik prowadzący postępowanie.
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- określić, kto powinien zostać włączony do procedury azylowej;
- przeanalizować sprawę wnioskodawcy w celu ustalenia, jaki status ochrony powinien zostać przyznany;
- wyjaśnić swoją decyzję w odniesieniu do właściwego prawa i praktyki.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>30 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski, bułgarski, chorwacki, czeski, duński, estoński, fiński, francuski, grecki, hiszpański, holenderski, litewski, łotewski, niemiecki, norweski, polski, portugalski, rumuński, słowacki, słoweński, turecki, węgierski, włoski</td>
</tr>
</tbody>
</table>
 Technologies in Asylum Procedures

Main Target Group

New officials conducting asylum cases who possess foundational knowledge in the asylum domain and are eligible for international protection.

Experienced officials conducting asylum cases who would like to refresh their knowledge and expand their skills and competences in interviewing asylum seekers.

Abstract

Module

Techniques of Interviewing presents participants with knowledge and skills necessary to conduct professional individual interviews.

The standardized protocol for conducting an individual interview proposed by EASO in order to conduct an interview is known as "Interview Method in Asylum" or AIM (Asylum Interview Method).

AIM is based on research and experiences from other standardized interview protocols and includes appropriate research from psychology, law, and social sciences.

Simultaneously, it is adapted to the specifics of individual interviews and asylum procedures.

Participants will learn how to use AIM, which, when used correctly, will help them gather sufficient, important, and credible information for reviewing the request for international protection.
Moduł *Techniki przesłuchiwania* jest jednym z podstawowych modułów dla urzędników prowadzących postępowanie w sprawach azylowych. Wraz z modułami *Oceny dowodów* i *Właściwości* stwarza podstawy dla wiedzy, umiejętności i kompetencji potrzebnych do wykonywania zadań urzędnika prowadzącego postępowanie.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Efekty uczenia się (ogólne)</th>
<th>Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>• przeprowadzić skuteczne przesłuchanie osoby ubiegającej się o udzielenie ochrony międzynarodowej przy użyciu odpowiedniej metody przesłuchiwania w celu zebrania wystarczających, szczegółowych i wiarygodnych informacji niezbędnych do oceny wniosku;</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>• wykazać się profesjonalną postawą w sytuacji przesłuchania.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>25–30 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dostępne wersje językowe</th>
<th>angielski, bułgarski, chorwacki, czeski, duński, estoniański, fiński, francuski, grecki, hiszpański, holenderski, litewski, łotewski, niemiecki, norweski, polski, portugalski, rumuński, słowacki, słoweński, turecki, węgierski, włoski</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Utworzenie/ ostatnie ulepszenie/ aktualizacja</th>
<th>Utworzono: przed 2011 r.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Ostatnie ulepszenie: 2017 r.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Ocena materiału dowodowego

Streszczenie treści

Moduł ten skupia się na procesie oceny dowodów. Bada, w jaki sposób istotne fakty poszczególnych przypadków są ustalane w procesie gromadzenia, badania i porównywania dostępnych dowodów.

Moduł opiera się na założeniu, że podobne przypadki powinny być traktowane w podobny, sprawiedliwy i spójny sposób. Dzięki modułowi uczestnicy zdobywają wiedzę, rozwijają umiejętności i kształtują postawy konieczne do stosowania usystematyzowanego podejścia do oceny dowodów. Tego typu podejście może zminimalizować ryzyko subiektywności w indywidualnych przypadkach.

Uczestnicy dowiedzą się o aspektach teoretycznych i odpowiednich przepisach z perspektywy praktycznej. Będą mieli również możliwość uczenia się poprzez zastosowanie tych scenariuszy w konkretnych przypadkach. Moduł Ocena dowodów jest jednym z podstawowych modułów dla urzędników prowadzących postępowanie w sprawach asyliowych. Razem z modułami dotyczącymi technik przesłuchiwania i włączenia stanowi źródło podstawowej wiedzy, umiejętności i kompetencji, których potrzebuje urzędnik prowadzący postępowanie.
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- zastosować usystematyzowaną metodę oceny dowodów i zademonstrować to w ramach dobrze uzasadnionej pisemnej oceny wiarygodności;
- uwzględnić czynniki, które mogą prowadzić do zakłóceń.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>20–30 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Dostępne wersje językowe

| angielski, bułgarski, chorwacki, czeski, duński, fiński, francuski, grecki, hiszpański, holenderski, litewski, łotewski, niemiecki, norweski, polski, portugalski, rosyjski, rumuński, słowacki, słoweński, turecki, węgierski, włoski |

Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja

| Utworzono: przed 2011 r. |
| Ostatnie ulepszenie: 2015 r. |
Przesłuchiwanie osób wymagających szczególnego traktowania

Główna grupa docelowa

Urzędnicy prowadzący postępowania w sprawach

Streszczenie treści

Moduł ten ma na celu rozwój umiejętności, wiedzy i kompetencji potrzebnych do wczesnej identyfikacji i przesłuchiwania osób o szczególnych potrzebach. Moduł dostarcza informacji na temat podatności, upośledzenia umysłowego i fizycznego, stanu zdrowia i traumatycznych doświadczeń, a także porad, jak radzić sobie z trudnymi sytuacjami i jak zaspokoić własne potrzeby osoby prowadzącej przesłuchanie. Czynniki te mogą mieć znaczący wpływ na ilość i jakość informacji, które wnioskodawca jest w stanie dostarczyć podczas przesłuchania. Dlatego też kluczowe znaczenie ma wyposażenie urzędników prowadzących postępowanie w wiedzę, umiejętności i postawy niezbędne do określenia i zaspokojenia szczególnych potrzeb proceduralnych takich wnioskodawców.

Ten zaawansowany moduł bazuje na module dotyczącym technik przesłuchiwania. Posiada tę samą strukturę przesłuchania, podkreślając jednocześnie konkretne elementy, które należy wziąć pod uwagę podczas przesłuchiwania kandydata o szczególnych potrzebach.
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy zdobędą następującą wiedzę, umiejętności i kompetencje:

- umiejscowienie rozmowy z osobą o szczególnych potrzebach w kontekście prawnym, proceduralnym i społecznym mającym wpływ na wnioskodawcę i osobę przeprowadzającą przesłuchanie;
- określenie szczególnych potrzeb proceduralnych oraz skutków, jakie mogą one mieć dla wniosku o udzielenie ochrony międzynarodowej;
- zastosowanie odpowiedniego podejścia w celu ustalenia relacji, przesłuchania i ułatwienia ujawnienia informacji przez wnioskodawców o szczególnych potrzebach.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>30–40 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Przesłuchiwanie dzieci

Streszczenie treści
Dzieci są naturecznie narażone z powodu ich niedojrzałości, zależności i potrzeb rozwojowych. Celem modułu EASO Przesłuchiwanie dzieci jest pomoc uczestnikom w zdobyciu wiedzy, umiejętności i postaw, które umożliwią im przeprowadzenie profesjonalnego, skutecznego przesłuchania indywidualnego z dzieckiem, które ubiega się o ochronę międzynarodową.

Dzięki temu modułowi uczestnicy dowiedzą się o etapach rozwoju dzieci, prawnych i proceduralnych zabezpieczeniach dla dzieci w procedurze ochrony międzynarodowej oraz o technikach przesłuchiwania dzieci. Uczestnicy dowiedzą się również, jak ocenić dojrzałość dziecka przed przesłuchaniem i w jego trakcie, aby dostosować przesłuchanie do dojrzałości i do konkretnej sytuacji każdego dziecka.

W całym module szczególną uwagę zwraca się na zasadę zabezpieczenia najlepszych interesów dziecka.
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- przeprowadzić skuteczne przesłuchanie dziecka w kontekście ochrony międzynarodowej przy jednoczesnym poszanowaniu najlepszego interesu dziecka;
- ocenić dojrzałość dziecka zarówno przed przesłuchaniem, jak i w jego trakcie;
- dostosować przesłuchanie do dojrzałości i szczególnej sytuacji danego dziecka.

Czas potrzebny na naukę online 25–30 godzin

Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim 2 dni

Dostępne wersje językowe angielski

Utworzenie/ ostatnie ulepszenie/ aktualizacja

6

Płeć społeczno-kulturowa, tożsamość płciowa i orientacja seksualna

Główna grupa docelowa

Doświadczeni urzędnicy prowadzący postępowania

Streszczenie treści

Ten moduł ma na celu zwiększenie wiedzy i świadomości w kwestiach związanych z płcią społeczno-kulturową, tożsamością płciową i orientacją seksualną. Uczestnicy nauczą się stosować umiejętności nabyte w tym module w celu uwzględnienia tych kwestii przy rozpatrywaniu powiązanych roszczeń.

Moduł zapewnia przegląd rozwoju norm, badając jednocześnie, w jaki sposób normy te wpływają zarówno na urzędników prowadzących dane postępowanie, jak i na osoby ubiegające się o azyl, gdy sprawy są oceniane pod kątem ochrony międzynarodowej. Uczestnicy dowiedzą się o naruszeniach praw człowieka związanych z płcią społeczno-kulturową, tożsamością płciową i orientacją seksualną. Przedstawiono również ramy prawne, w których rozpatrywane są wnioski dotyczące płci społeczno-kulturowej, tożsamości płciowej lub orientacji seksualnej.

Ponadto moduł ma na celu zapewnienie praktycznego podejścia, które pozwoli uczestnikom nauczyć się, jak stworzyć i przeprowadzić przesłuchanie, które wspiera ujawnianie kwestii związanych z płcią społeczno-kulturową, tożsamością płciową i orientacją seksualną.

Wreszcie moduł zapewnia ramy do przeprowadzenia oceny dowodów, która odpowiednio uwzględnia specyfikę roszczeń związanych z płcią społeczno-kulturową, orientacją seksualną i tożsamością płciową.
Efekty uczenia się
(ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- wyjaśnić, w jaki sposób doświadczenia i postawy wobec płci społeczno-kulturowej, tożsamości płciowej i orientacji seksualnej wpływają na sposób rozpatrywania wniosków o ochronę międzynarodową;
- podczas rozpatrywania wniosku o ochronę międzynarodową określić czynniki wpływające na płeć społeczno-kulturową, tożsamość płciową i orientację seksualną;
- stosować odpowiednie podejście do kwestii płci społeczno-kulturowej, tożsamości płciowej i orientacji seksualnej w przypadku rozpatrywania wniosku o ochronę międzynarodową.

| Czas potrzebny na naukę online | 20–30 godzin |
| Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim | 2 dni |
| Dostępne wersje językowe | angielski, fiński, niemiecki, słoweński |
| Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja | Utworzono: 2015 r. |
7

Handel ludźmi

Główna grupa docelowa
Wszyscy właściwi urzędnicy, którzy mogą mieć kontakt z ofiarami lub potencjalnymi ofiarami handlu ludźmi

Streszczenie treści
Moduł dotyczący handlu ludźmi składa się z dwóch poziomów.

W ramach pierwszego poziomu dąży się do podnoszenia świadomości funkcjonariuszy, którzy mogą mieć styczność z ofiarami lub potencjalnymi ofiarami handlu ludźmi. Celem tego poziomu jest przekazanie uczestnikom wiedzy i umiejętności potrzebnych do identyfikowania potencjalnych ofiar handlu ludźmi oraz podejmowania odpowiednich działań po nawiązaniu pierwszego kontaktu.

Drugi poziom koncentruje się na ofiarach handlu ludźmi, które mogą wymagać objęcia ochroną międzynarodową. W ramach tego poziomu wyjaśnia się, w jaki sposób przygotować przesłuchanie ofiary lub potencjalnej ofiary handlu ludźmi i w jaki sposób przeprowadzić takie przesłuchanie w ramach procedury azylowej, a także jakie podejście przyjąć przy podejmowaniu decyzji w sprawie wniosków o objęcie takich osób ochroną.

Zgodnie z dyrektywą w sprawie zwalczania handlu ludźmi (dyrektywa 2011/36/UE) państwa członkowskie muszą promować regularne szkolenia dla urzędników, którzy mogą mieć kontakt z ofiarami lub potencjalnymi ofiarami handlu ludźmi. Moduł ten ma również na celu wspieranie państw członkowskich w wypełnianiu ich zobowiązań prawnych w tym zakresie.
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

Poziom 1
• Wykrywać oznaki handlu ludźmi w trakcie wykonywania codziennych obowiązków zawodowych;
• wyjaśniać, jak należy postępować w przypadku pierwszego spotkania z ofiarą lub potencjalną ofiarą handlu ludźmi.

Poziom 2
• Wyjaśnić, jak przygotować i przeprowadzić przesłuchanie w sprawie azylu ofiary lub potencjalnej ofiary handlu ludźmi;
• wyjaśnić, w jaki sposób należy podejść do procesu decyzyjnego w przypadku wniosku o ochronę z udziałem ofiary lub potencjalnej ofiary handlu ludźmi.

Czas potrzebny na naukę online
Poziom 1: 8–10 godzin
Poziom 2: 8–10 godzin

Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim
Poziom 1: 1 dzień
Poziom 2: 1 dzień

Dostępne wersje językowe
angielski

Utworzenie/ ostatnie ulepszenie/ aktualizacja
Utworzono: 2017 r.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Główna grupa docelowa</th>
<th>Doświadczeni urzędnicy i decydenci</th>
</tr>
</thead>
</table>
| **Streszczenie treści** | Moduł ten jest kontynuacją modułu *Włączenie*. Moduł koncentruje się na bardziej złożonych aspektach procesu kwalifikowania do ochrony międzynarodowej związanych z prześladowaniem, jego przyczynami, poważną krzywdą (ochrona uzupełniająca) oraz ochroną przed prześladowaniem lub poważną krzywdą. 

Uczestnicy będą krytycznie oceniać swoją pracę w kontekście praktyki państw członkowskich i orzecznictwa связаного z WESA, stosując wnioski wyciągnięte z prac Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (TSUE) i Europejskiego Trybunału Praw Człowieka.

Ponadto uczestnicy nauczą się stosować metodę interpretacji prawa UE i prawa ochrony międzynarodowej w przypadku braku wytycznych Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w obliczu złożonych kwestii interpretacyjnych związanych z kwalifikacją do ochrony międzynarodowej.

Do momentu zakończenia modułu uczestnicy powinni być w stanie udzielać swoim kolegom uporządkowanych i szczegółowych wskazówek w zakresie złożonych problemów interpretacyjnych związanych z kwalifikowaniem osób do ochrony międzynarodowej.
Efekty uczenia się (ogólne)  Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

• krytycznie ocenić swoją pracę w kontekście praktyk stosowanych w różnych państwach członkowskich i orzecznictwie związanym z WESA;

• stosować wnioski wyciągnięte z orzecznictwa europejskiego – przede wszystkim z orzecznictwa Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej (TSUE) oraz z orzecznictwa Europejskiego Trybunału Praw Człowieka (ETPCz) – w swojej pracy;

• rozwiązywać złożone kwestie interpretacyjne związane z kwalifikowaniem się do ochrony międzynarodowej zgodnie z metodą wykładni prawa UE stosowaną przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej w przypadku braku bezpośrednich wytycznych TSUE;

• udzielić usystematyzowanych i szczegółowych wskazówek kolegom w zakresie złożonych kwestii interpretacyjnych związanych z kwalifikowaniem się do ochrony międzynarodowej.

Czas potrzebny na naukę online  30 godzin

Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim  2–2,5 dnia (z możliwością dostosowania)

Dostępne wersje językowe  angielski, niemiecki, rosyjski

Utworzenie/ ostatnie ulepszenie/ aktualizacja  Utworzono: 2017 r.
Główna grupa docelowa
Specjaliści w dziedzinie azylu, którzy mają bezpośredni kontakt z osobami ubiegającymi się o ochronę międzynarodową w kontekście przyjmowania

Streszczenie treści
Ten moduł ma na celu objęcie niezbędnych szkoleń podstawowych dla organów odpowiedzialnych za przyjmowanie, o których mowa w dyrektywie w sprawie warunków przyjmowania.

W ramach tego modułu szkoleniowego uczestnicy dowiedzą się o międzynarodowych i europejskich wydarzeniach historycznych oraz o kontekście prawnym, na którym zbudowano obecne warunki przyjmowania. Uczestnicy zostaną zapoznani z różnymi etapami procesu przyjmowania, w tym z określeniem ewentualnych szczególnych potrzeb w zakresie przyjmowania osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, pracy z grupami o szczególnych potrzebach oraz kwestii zdrowia psychicznego w kontekście przyjmowania. Wreszcie moduł wprowadza rolę urzędnika ds. przyjmowania, jak również szeroki zakres umiejętności, które mogą pomóc w codziennej pracy. Umiejętności te obejmują wyznaczanie granic zawodowych, komunikowanie się w środowisku międzykulturowym, postępowanie z zainteresowanymi stronami oraz zarządzanie konfliktami.
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- zrozumieć i wyjaśnić ramy prawne i organizacyjne przyjmowania osób ubiegających się o ochronę międzynarodową (zrozumienie, umiejętności praktyczne);
- stosować dyrektywę w sprawie przyjmowania w praktyce (wiedza, umiejętności praktyczne);
- zidentyfikować zarówno specjalne potrzeby związane z przyjmowaniem, jak i potrzeby w zakresie wsparcia psychospołecznego w procesie przyjmowania oraz zapewnić odpowiednie odpowiedzi (wiedza, zrozumienie, myślenie i umiejętności praktyczne).

| Czas potrzebny na naukę online | 15–20 godzin |
| Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim | 2 dni |
| Dostępne wersje językowe | angielski, grecki, słowacki |

**Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja**

Utworzono: 2015 r.
Rozporządzenie Dublin III

Główna grupa docelowa
Urzędnicy pracujący w jednostkach dublińskich

Streszczenie treści

Moduł ten zapewnia uczestnikom umiejętności i wiedzę niezbędne do stosowania rozporządzenia Dublin III zgodnie z dorobkiem prawnym UE w dziedzinie azylu oraz przy pełnym poszanowaniu międzynarodowych instrumentów prawnych dotyczących praw człowieka. Uczestnicy będą mieli również możliwość zapoznania się z systemem EURODAC i siecią elektroniczną DubliNet.

Ponieważ moduł dotyczący rozporządzenia Dublin III jest zaawansowanym modułem edukacyjnym, uczestnikom zaleca się najpierw zastosowanie modułu Wspólnego Europejskiego Systemu Azylowego (WESA) oraz modułu dotyczącego praw podstawowych i ochrony międzynarodowej w UE (FRIPEU).
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- zrozumieć i wyjaśnić podstawową funkcję i zakres systemu dublińskiego;
- zrozumieć i stosować zasady i procedury Dublin III;
- zrozumieć i wykorzystać dostępne narzędzia Dublin III (np. Eurodac, VIS, DubliNET).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>20–25 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski, niemiecki, rumuński</td>
</tr>
<tr>
<td>Główna grupa docelowa</td>
<td>Urzędnicy prowadzący sprawy i urzędnicy ds. polityk</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------</td>
<td>--------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Streszczenie treści</strong></td>
<td>Moduł ten zawiera plan, który mogą śledzić wszyscy urzędnicy prowadzący postępowania w sprawach azylowych. Oferuje uczestnikom wiedzę i praktyczne przykłady wspólnych zasad, gwarancji i obowiązków zarówno po stronie wnioskodawców, jak i administracji krajowych. W tym module uczestnicy znajdą dokładne wyjaśnienie takich kwestii, jak dostęp do procedury, dopuszczalność, prawo do pomocy prawnej i reprezentacji, podejmowanie decyzji, skuteczne środki odwoławcze i procedury specjalne.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

© iStock.com/3D_generator
Efekty uczenia się (ogólne) Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- opisać kontekst, w jakim przyjęto dyrektywę w sprawie procedur azylowych, jej zakres i cele;
- określić i rozróżnić różne zaangażowane organy i ich role;
- określić i wyjaśnić różne powiązane procedury;
- stosować przepisy dyrektywy do wszystkich wnioskodawców, w tym również do wnioskodawców o różnych potrzebach.

Czas potrzebny na naukę online

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</th>
<th>1 dzień</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Utworzenie/ ostatnie ulepszenie/ aktualizacja

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Główna grupa docelowa</td>
<td>Informacje o kraju pochodzenia</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------</td>
<td>--------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Streszczenie treści</strong></td>
<td>Moduł ten przedstawia rolę informacji o kraju pochodzenia (COI) w procedurach ochrony międzynarodowej i przedstawia standardy jakości dla tego typu badań. Dostarcza informacji o tym, jak rozwijać zagadnienia związane z wiedzą i oceną źródeł, praktycznymi umiejętnościами badawczymi oraz ostateczną prezentacją wyników badań. COI odnoszą się do informacji o kraju pochodzenia wnioskodawcy, kraju tranzytu lub kraju poprzedniego miejsca zwykłego pobytu. Informacje te są wykorzystywane do ustalenia, czy wnioskodawca kwalifikuje się do statusu uchodźcy lub do ochrony uzupełniającej. Obejmują one szeroki zakres informacji, takich jak ramy prawne, sytuacje związane z prawami człowieka, postawy kulturowe i społeczne, kontekst polityczny, geografia, warunki humanitarne lub sytuacja w zakresie bezpieczeństwa. Informacje o kraju pochodzenia mogą być również wykorzystywane do opracowywania polityki.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- znaleźć i ocenić istotne, dokładne i wyważone informacje na temat krajów pochodzenia, pochodzące z wiarygodnych źródeł;
- przedstawić informacje w sposób przejrzysty i identyfikowalny;
- przeprowadzić kontrolę jakości zgodnie z kryteriami jakości.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>20–30 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski, węgierski, włoski</td>
</tr>
<tr>
<td>Główna grupa docelowa</td>
<td>Urzędnicy prowadzący postępowanie</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------</td>
<td>----------------------------------</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Streszczenie treści**

Postępując zgodnie z tym modułem, urzędnicy prowadzący sprawy mogą specjalizować się w ocenie i stosowaniu klauzul wyłączających zawartych w artykułach 1 sekcji D, E i F Konwencji genewskiej z 1951 r., które są również odzwierciedlone w dyrektywach kwalifikacyjnych UE.

Uczestnicy dowiedzą się również, jaki dalszy wpływ na stosowanie klauzuli wyłączającej mają: prawo międzynarodowe, ustawodawstwo krajowe, polityka i praktyka operacyjna, orzecznictwo krajowe lub międzynarodowe (takie jak orzecznictwo Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości i Europejskiego Trybunału Praw Człowieka), wytyczne UNHCR oraz wytyczne innych ważnych organizacji lub autorów.

Uczestnicy zdobędą wiedzę i umiejętności pozwalające na rygorystyczne stosowanie przepisów, biorąc pod uwagę odpowiedni ciężar i standard dowodu w przypadkach wykluczenia.
Efekty uczenia się (ogólne) | Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:
---|---
• wykrywać przypadki kwalifikujące się do wykluczenia i odpowiednio na nie reagować;
• określić dwa rodzaje osób, które mogą zostać wykluczone, ponieważ już korzystają z ochrony międzynarodowej lub kwalifikują się do niej;
• określić, które osoby nie zasługują na ochronę;
• znaleźć, zinterpretować i stosować prawidłowo właściwe międzynarodowe instrumenty prawne.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>20–30 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski, niemiecki, rosyjski</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja | Utworzono: przed 2011 r.  
Ostatnie ulepszenie: 2014 r.  
Kolejne ulepszenie ma nastąpić w 2019 r. |
Zakończenie ochrony

Główna grupa docelowa

Urzędnicy prowadzący postępowanie

Streszczenie treści

Moduł ten oferuje urzędnikom prowadzącym postępowania w sprawach możliwość specjalizacji w stosowaniu klauzul o cofnięciu i zakończeniu, a także zabezpieczeń proceduralnych. Uczestnicy dowiedzą się również, jak interpretować warunki, które prowadzą do zakończenia ochrony, jak określono w dyrektywie kwalifikacyjnej. Po zakończeniu tego modułu uczestnicy będą mieli wiedzę teoretyczną i praktyczną potrzebną do przygotowania i napisania decyzji na ten temat.

Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- wykrywać przypadki kwalifikujące się do wykluczenia i odpowiednio na nie reagować;
- zastosować odpowiednie procedury do zakończenia okresu ochrony.

Czas potrzebny na naukę online

20–30 godzin

Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim

1 dzień

Dostępne wersje językowe

angielski

Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja

Utworzono: przed 2011 r.
Ostatnie ulepszenie: wrzesień 2018 r.
## Przesiedlenia

<table>
<thead>
<tr>
<th>Główna grupa docelowa</th>
<th>1. Urzędnicy prowadzący postępowanie w sprawach azylowych (doświadczeni) i w sprawach przesiedleń (młodsi i doświadczeni)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>2. Urzędnicy ds. orientacji kulturowej</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Szefowie misji selekcyjnej/misji orientacji kulturowej</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Streszczenie treści**

W ciągu ostatnich kilku lat państwa członkowskie coraz częściej wykorzystywały przesiedlenia jako jedno z trwałych rozwiązań przedłużającej się sytuacji uchodźców. Celem tego modułu jest zwiększenie wiedzy uczestników szkolenia na temat sposobów skutecznego zarządzania różnymi etapami procesu przesiedlania. Aby osiągnąć ten cel, w module zawarto kluczowe aspekty procesu. Aspekty te obejmują projektowanie i planowanie programu przesiedleń, selekcję i ustalenia przed wyjazdem, a także świadczenie usług transferu i usług po przyjeździe.
Efekty uczenia się (ogólne) Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:
• wyjaśnić, jak wdrożyć udany proces przesiedlenia;
• określić wyzwania w procesie przesiedlenia;
• zaprojektować dobrze funkcjonujące działania przesiedleńcze.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>20–30 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski</td>
</tr>
<tr>
<td>Utworzenie/ ostatnie ulepszenie/ aktualizacja</td>
<td>Utworzono: 2018 r.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tłumaczenia ustne w kontekście azylu

Główna grupa docelowa
Tłumacze ustni pracujący dla krajowych organów azylowych

W wyjątkowych przypadkach moduł może być również otwarty dla innych zainteresowanych stron zaangażowanych w tłumaczenie ustne w krajowych procesach azylowych.

Streszczenie treści
Niniejszy moduł ma na celu wsparcie tłumaczy ustnych w wykonywaniu ich zadań, głównie w celu ułatwienia procesu komunikacji między osobami ubiegającymi się o ochronę międzynarodową a władzami krajowymi i innymi zainteresowanymi stronami w trakcie całej procedury azylowej.

Biorąc pod uwagę różne doświadczenia tłumaczy ustnych zaangażowanych w proces azylowy (począwszy od wykwalifikowanych specjalistów bez doświadczenia w dziedzinie azylu, a skończywszy na byłych osobach ubiegających się o azyl, zatrudnionych ze względu na ich znajomość mniej popularnych języków), moduł obejmuje różne potrzeby edukacyjne. Zawiera on zarówno ogólny przegląd kontekstu azylowego z perspektywy tłumaczy ustnych, jak i głównych technik tłumaczeń ustnych niezbędnych w procesach azylowych.

Ten moduł szkoleniowy składa się wyłącznie z komponentu online, jednak na wniosek państw członkowskich można zorganizować sesję w kontakcie bezpośrednim.
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- opisać i wyjaśnić ogólny kontekst i procedury azylowe;
- wyjaśnić rolę tłumacza ustnego zarówno w kontekście ogólnym, jak i w procedurze azylowej;
- zilustrować, w jaki sposób stosować zasady i umiejętności niezbędne do tłumaczenia ustnego w sposób ogólny i w kontekście azylu.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>20–25 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni (na wniosek państw członkowskich)</td>
</tr>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski</td>
</tr>
<tr>
<td>Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja</td>
<td>Utworzono: 2018 r.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Moduł dla kierownictwa

Główna grupa docelowa
Kierownicy odpowiedzialni za personel zajmujący się sprawami związanymi z azylem

Streszczenie treści
*Moduł dla kierownictwa* obejmuje szereg aspektów związanych z codziennymi obowiązkami kierownictwa służb odpowiedzialnych za ochronę międzynarodową. Moduł ten, obejmujący wiedzę teoretyczną i praktyczną, ma w zamierzeniu pomóc członkom kierownictwa tych służb w rozwijaniu kompetencji umożliwiających im egzekwowanie w podległych im jednostkach organizacyjnych przestrzegania wysokich standardów jakości w sposób efektywny i zgodny z międzynarodowymi oraz unijnymi wymogami prawnymi.

Efekty uczenia się (ogólne)
Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy zostaną wyposażeni w narzędzia, które pozwolą im stawić czoła wyzwaniami związanym z zarządzaniem i przywództwem w dziedzinie ochrony międzynarodowej.

Czas potrzebny na naukę online
15–20 godzin

Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim
2 dni

Dostępne wersje językowe
angielski, rosyjski, rumuński

Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja
Utworzono: 2014 r.
Kolejne ulepszenie ma nastąpić w 2019 r.
18

Prawa podstawowe i ochrona międzynarodowa w UE

Główna grupa docelowa

Moduł ten skierowany jest do osób wykonujących zawody prawnicze w obszarze procesu azylowego i przyjmowania osób ubiegających się o azyl. Moduł jest również przydatny dla funkcjonariuszy straży granicznej i decydentów. Zarówno doświadczeni, jak i nowo zatrudnieni pracownicy mogą czerpać korzyści ze szkoleń.

Streszczenie treści

Niniejszy moduł dotyczy praw podstawowych w kontekście procedury azylowej. Przedmiotowy kurs szkoleniowy jest prowadzony w oparciu o przepisy Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Uczestnicy zapoznają się z odpowiednimi przepisami Karty i otrzymują stosowne wyjaśnienia dotyczące tych przepisów w kontekście kolejnych etapów procedury azylowej i procedury w zakresie przyjmowania. Zostały one przedstawione zarówno z prawnego, jak i praktycznego punktu widzenia, z wyraźnym naciskiem na ostatnie wydarzenia, takie jak te, które są przedmiotem odpowiedniego orzecznictwa Trybunału Sprawiedliwości UE. Moduł został opracowany w ścisłej współpracy EASO, FRA i FRONTEX i jest dostępny do wspólnego użytku tych agencji.
Efekty uczenia się (ogólne)  Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- opisać i wyjaśnić podstawowe prawa i zasady oraz ich znaczenie w kontekście ochrony międzynarodowej w UE;
- opisać pojęcie ochrony międzynarodowej;
- wyjaśnić podstawowe instrumenty międzynarodowe i europejskie dotyczące praw podstawowych i ochrony międzynarodowej, ze szczególnym uwzględnieniem Karty UE;
- wyjaśnić praktyczne znaczenie Karty praw podstawowych UE i jej powiązanie z innymi instrumentami w dziedzinie praw człowieka;
- stosować zasady i instrumenty dotyczące praw podstawowych i ochrony międzynarodowej w odniesieniu do dostępu do terytorium, procedury azylowej, zakresu ochrony międzynarodowej i powrotu;
- stosować Kartę UE do osób, które mogą wymagać lub mogły wymagać ochrony międzynarodowej, jak również do osób w procedurach powrotu;
- ułatwiać i promować wdrażanie praw podstawowych w procesie azylowym (w tym w dostępie do terytorium) oraz w procedurze powrotu.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dostępne wersje językowe</th>
<th>angielski</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki online</td>
<td>25–30 godzin</td>
</tr>
<tr>
<td>Czas trwania sesji w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
<tr>
<td>Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja</td>
<td>Utworzono: 2016 r.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Moduł ten zapewnia uczestnikom przegląd Wspólnego Europejskiego Systemu Azylowego, jego rozwoju i ewolucji, jak również perspektyw jego przyszłego rozwoju. W module zbadano cele, które doprowadziły do powstania WESA, oraz sposób, w jaki cele te ukierunkowały wdrażanie WESA. Moduł analizuje odpowiednie instrumenty prawne, orzecznictwo, narzędzia i zasoby, które praktycy w dziedzinie azylu uznają za przydatne w swojej codziennej pracy. Podnosząc świadomość wśród osób zajmujących się problematyką azylową, ma on na celu umożliwienie wypracowania wspólnego rozumienia ich roli jako głównych podmiotów we wdrażaniu WESA.
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- określić cele i wartości leżące u podstaw rozwoju WESA;
- odnieść się do odpowiednich instrumentów prawnych, orzecznictwa, narzędzi i zasobów służących wdrożeniu WESA;
- wyjaśnić potrzebę zreformowania WESA.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dostępne wersje językowe</th>
<th>angielski</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki online</td>
<td>25–30 godzin</td>
</tr>
<tr>
<td>Czas trwania sesji w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>2 dni</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Moduł ten ma służyć jako wprowadzenie do dziedziny ochrony międzynarodowej. Materiały szkoleniowe zawierają zarys kluczowych instrumentów prawnych związanych z azylem i terminologię, jak również krótki przegląd głównych etapów procesu azylowego. Uczestnicy, którzy skorzystają z tego modułu, zdobędą podstawową wiedzę niezbędną do pracy w dziedzinie ochrony międzynarodowej.

Jest to jednak moduł wprowadzający i konieczne będą dalsze szkolenia, aby państwa członkowskie mogły spełnić wymogi prawodawstwa UE w dziedzinie azylu w zakresie szkoleń, w szczególności podstawowe moduły EASO określone dla grupy docelowej.
Efekty uczenia się (ogólne)  

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- zrozumieć znaczenie prawa do azylu i zasady *non-refoulement*;
- wyjaśnić pojęcie ochrony międzynarodowej wynikające z dorobku prawnego UE;
- wyjaśnić główne etapy procedury azylowej i określić rolę urzędnika ds. azylu w tej procedurze;
- wykazać się podstawową wiedzą na temat kryteriów kwalifikowalności i podstawową wiedzą na temat oceny dowodów;
- określić materiały szkoleniowe EASO i praktyczne przewodniki dostępne na potrzeby kształcenia ustawicznego.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>8–10 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>1 dzień</td>
</tr>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski</td>
</tr>
<tr>
<td>Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja</td>
<td>Utworzono: 2016 r.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Streszczenie treści

CELEM TEGO MODUŁU JEST PRZYGOTOWANIE UCEZNIÓKÓW SESJI SZKOLENIA INSTRUKTORÓW EASO, TAK ABY STALI SIĘ INSTRUKTORAMI KRAJOWymi WYKORZYSTYwającymi MODuły EASO. W TYM CElu OCZEKIWANE EFekty UCZENIA SIĘ W KOMPOneNCIE ONLINE Są TAkie, ŻE UCEZNIóCY POWINNI BYĆ W STANIE, PO PIERwsZE, PRZYGOTOWAĆ SZKOLENIE DOSTOSOWane DO ICH ODBIóRóW PRóPzECHE Zastosowanie RóŻnych METOdologii i zasad, a po drugie, rozważyć odpowiednie metody rozwiązywania konkretnych problemów, z którymi instruktorzy mogą się zetknąć podczas szkolenia. Program w kontakcie bezpośrednim skoncentruje się na sesji praktycznej, podczas której uczestnicy będą mieli okazię do ćwiczenia konkretnego tematu modułu.
Efekty uczenia się (ogólne)

Po pomyślnym zakończeniu tego modułu uczestnicy będą w stanie:

- skutecznie przeprowadzić uczestników przez fazę e-learningową modułu EASO;
- zorganizować sesję modułu EASO w kontakcie bezpośrednim;
- określić strategie radzenia sobie z różnymi wyzwaniami, z którymi mogą się spotkać jako instruktorzy.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Czas potrzebny na naukę online</th>
<th>7–12 godzin</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Czas trwania nauki w kontakcie bezpośrednim</td>
<td>1 dzień</td>
</tr>
<tr>
<td>Dostępne wersje językowe</td>
<td>angielski, rosyjski</td>
</tr>
<tr>
<td>Utworzenie/ostatnie ulepszenie/aktualizacja</td>
<td>2016 r.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Szkolenie operacyjne EASO

Podstawą prawną szkolenia operacyjnego EASO jest art. 6 (wsparcie szkoleń) rozporządzenia w sprawie EASO (1), w formie specjalistycznych szkoleń dla ekspertów wchodzących w skład rezerwy interwencyjnej w dziedzinie azylu. Jak określono w art. 6, szkolenie powinno być związane z obowiązkami i funkcjami ekspertów. Szkolenia są również uwzględnione jako jeden ze środków w planach operacyjnych EASO, które są podpisywane z państwami członkowskimi, których systemy azylowe znajdują się pod szczególną presją.

Początkowo wdrażane jako forma wsparcia w ramach podejścia UE opartego na hotspotach oraz unijnego programu relokacji w ramach Europejskiego programu w zakresie migracji z maja 2015 r. (2), szkolenie operacyjne EASO jest stale rozwijane i dostosowywane, w zależności od potrzeb sytuacji w terenie i zmiennych kontekstów operacyjnych.

Biorąc pod uwagę operacyjny charakter sesji, forma szkoleń operacyjnych składa się głównie z sesji w kontakcie bezpośrednim i skupia się w dużej mierze

(1) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 439/2010 z dnia 19 maja 2010 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu.

na ćwiczeniach praktycznych. Czas trwania sesji w kontaktie bezpośrednim wynosi średnio od jednego do pięciu dni, a sesje są prowadzone przez wewnętrznych instruktorów EASO, ekspertów z państw członkowskich i ekspertów zewnętrznych posiadających rozległą wiedzę specjalistyczną na konkretnie tematy. Sesje w kontakcie bezpośrednim są organizowane w miejscu prowadzenia operacji EASO. Przedstawiciele krajowych władz lokalnych, jak również międzynarodowych/unijnych organów zaangażowanych w operację często uczestniczą w szkoleniach operacyjnych w charakterze instruktorów lub prelegentów. Element e-learningowy jest również włączony do obszernych programów szkoleniowych.

Dotychczas szkolenia operacyjne były prowadzone w formie specjalnego programu szkoleniowego lub w formie sesji szkoleniowej dostosowanej do indywidualnych potrzeb, w odpowiedzi na konkretne żądanie.

EASO opracował szereg programów szkoleniowych w odpowiedzi na powtarzające się potrzeby szkoleniowe w terenie, jak również w kontekście poszczególnych operacji. Te programy szkoleniowe są realizowane w ramach działań EASO, ale mogą być również realizowane na indywidualne wnioski otrzymane od państw członkowskich, które nie mają planu operacyjnego podpiszanego z EASO.

Programy szkoleń operacyjnych EASO obejmują szkolenia tematyczne związane z zadaniami, które mają być realizowane zarówno w terenie, jak i w kontekście operacyjnym. Programy szkoleniowe są zazwyczaj uzupełniane zestawem materiałów szkoleniowych, takich jak podręcznik dla instruktorów i podręcznik szkoleniowy. Materiały szkoleniowe są opracowywane przez przedstawicieli państw członkowskich, jak również przez ekspertów zewnętrznych posiadających rozległą wiedzę i doświadczenie w danej dziedzinie.

Poniżej wymieniono obecnie realizowane programy szkoleniowe EASO:

- Szkolenie operacyjne dla ekspertów oddelegowanych przez EASO
- Szeroko zakrojony program szkoleń dla młodszych pracowników
- Szeroko zakrojony program szkoleń dla ekspertów ds. podatności na zagrożenia
- Szkolenie operacyjne w zakresie dostępu do procedury azylowej
- Szkolenie operacyjne w zakresie rejestracji wniosków lub ochrony międzynarodowej
- Szkolenie operacyjne w zakresie rozporządzenia Dublin III
• Szkolenie operacyjne w zakresie przyjmowania
• Szkolenie operacyjne dla przywódców zespołów
• Szkolenie operacyjne w zakresie tłumaczeń ustnych w kontekście azylu
• Szkolenie operacyjne w zakresie coachingu
• Inne szkolenia operacyjne EASO (szkolenia dostosowane do indywidualnych potrzeb)

1. Szkolenie operacyjne dla ekspertów oddelegowanych przez EASO

Szkolenie operacyjne EASO dla oddelegowanych ekspertów skierowane jest do urzędników państw członkowskich UE+ oddelegowanych do działań EASO. W zależności od zadań oddelegowanych ekspertów szkolenie operacyjne oferuje tematyczne sesje w kontakcie bezpośrednim, w tym praktyczne studia przypadków. Sesje różnią się w zależności od pracy wykonywanej przez zaangażowanych ekspertów i mogą obejmować takie tematy, jak:

• szkolenia przypominające w zakresie włączenia, technik przesłuchiwania, oceny dowodów (jako szkolenia przypominające podstawowych modułów programu szkoleń EASO);
• krajowe procedury i procesy azylowe;
• standardowe procedury operacyjne i szablony stosowane w ramach operacji;
• ocena podatności;
• procedura dublińska;
• informacje o kraju pochodzenia;
• wykluczenie;
• handel ludźmi.

Czas trwania tych szkoleń wynosi od dwóch do trzech dni.
2. Szeroko zakrojony program szkoleń dla młodszych pracowników

Ten szeroko zakrojony program szkoleniowy został opracowany w celu przygotowania młodszych urzędników prowadzących postępowania w sprawach, którzy zostaną oddelegowani w celu wsparcia organów krajowych prowadzących procedurę azylową.

Program szkolenia składa się z różnych etapów:

• **Etap 1 – Podstawowe moduły programu szkoleń EASO** (online + w kontakcie bezpośrednim, łączny czas trwania: trzy tygodnie)

Młodzi urzędnicy prowadzący postępowania w sprawach stosują się do trzech podstawowych modułów programu szkoleń EASO: włączenia, technik przesłuchiwania i oceny dowodów. Moduły te zostały określone jako podstawowe dla każdego urzędnika prowadzącego postępowanie w sprawie, aby mógł on działać i wykonywać swoje zadania zgodnie ze standardami dorobku prawnego UE w dziedzinie azylu. Każdy moduł składa się z części online i sesji w kontakcie bezpośrednim. Dla każdego modułu uczestnicy mają trzy dni nauki online (około 20–25 godzin) i dwa dni sesji w kontakcie bezpośrednim.

• **Etap 2 – Szkolenie operacyjne** (sesja w kontakcie bezpośrednim, czas trwania: trzy dni)

Szkolenie operacyjne dla młodszych urzędników prowadzących postępowania w sprawach składa się z sesji w kontakcie bezpośrednim poświęconych konkretnym tematom. Są one wybierane w oparciu o rodzaj wsparcia EASO dla organów krajowych i zadania urzędników prowadzących postępowania. Sesje mogą obejmować takie tematy, jak identyfikacja wnioskodawców o szczególnych potrzebach, handel ludźmi, identyfikacja potencjalnych przypadków dublińskich, informacje o kraju pochodzenia oraz wykluczenie. Sesje tematyczne obejmują ćwiczenia praktyczne, takie jak studia przypadków i wizyty w miejscu pracy. Szkolenie operacyjne dla młodszych urzędników prowadzących postępowania w sprawach obejmuje również sesje
dotyczące krajowego kontekstu oddelegowania urzędników prowadzących postępowania, jak również narzędzi i szablonów wykorzystywanych w działaniach operacyjnych. Sesje te prowadzone są głównie przez EASO, organy krajowe oraz inne zainteresowane strony zaangażowane w tę samą operację.

- **Etap 3 – Coaching w miejscu pracy** (fakultatywnie, czas trwania: dwa tygodnie)
  Coaching w miejscu pracy, przeprowadzany najlepiej w miejscu oddelegowania, jest podzielony na następujące etapy:
  - młodzi urzędnicy prowadzący postępowania w sprawach obserwują doświadczonych urzędników ds. azylu w wykonywaniu ich obowiązków, a następnie stopniowo zaczynają wykonywać swoje zadania samodzielnie, przy wsparciu doświadczonych ekspertów,
  - praca nowo oddelegowanych/nowo zatrudnionych urzędników prowadzących postępowania w sprawach jest weryfikowana i omawiana z instruktorami EASO. Etap ten obejmuje również wzajemną weryfikację.

3. Szeroko zakrojony program szkoleń dla ekspertów ds. podatności na zagrożenia

Ten program szkolenia skierowany jest do ekspertów zaangażowanych w działania EASO, którzy odpowiadają za przeprowadzanie ocen podatności na zagrożenia. Udzielają oni również wskazówek osobom prowadzącym przesłuchania EASO w zakresie identyfikacji słabych punktów.

Program szkolenia składa się z następujących etapów:

- **Etap 1 – Moduły programu szkoleń EASO w zakresie przesłuchiwania wnioskodawców o szczególnych potrzebach oraz w zakresie płci społeczno-kulturowej, orientacji seksualnej i tożsamości płciowej** (online + w kontakcie bezpośrednim, łączny czas trwania: trzy tygodnie)
  Eksperci oddelegowani przez EASO stosują się do modułów programu szkoleń EASO dotyczących przesłuchiwania osób wymagających szczególnego
traktowania (IVP) oraz dotyczących płci społeczno-kulturowej, tożsamości płciowej i orientacji seksualnej (Gender i SOGI). Moduł IVP zapewnia szkolonym osobom konkretne elementy, które należy wziąć pod uwagę podczas przesłuchiwania wnioskodawcy o szczególnych potrzebach, jak również zaawansowaną wiedzę na temat podatności, upośledzenia umysłowego i fizycznego. Doradza również szkolonym osobom, jak radzić sobie w trudnych sytuacjach. Moduł dotyczący płci społeczno-kulturowej, orientacji seksualnej i tożsamości płciowej podnosi świadomość i dostarcza szkolonym osobom wiedzy i umiejętności potrzebnych do radzenia sobie i oceny wniosków w oparciu o kwestie związane z płcią społeczno-kulturową, orientacją seksualną i tożsamością płciową. Dla każdego modułu uczestnicy mają trzy dni nauki online (około 20–25 godzin) i dwa dni sesji w kontakcie bezpośrednim.

• **Etap 2 – Szkolenie operacyjne** (sesja w kontakcie bezpośrednim, czas trwania: od czterech do pięciu dni)

Szkolenie operacyjne dla ekspertów w zakresie podatności na zagrożenia składa się z sesji w kontakcie bezpośrednim poświęconych konkretnym tematom, których wybór opiera się na rodzaju wsparcia EASO dla organów krajowych oraz na zadaniach ekspertów, takich jak przesłuchiwanie dzieci i handel ludźmi. Szkolenia operacyjne dla ekspertów w dziedzinie podatności na zagrożenia przewidują również sesje dotyczące krajowych procedur dotyczących podatności na zagrożenia, jak również narzędzi i szablonów wykorzystywanych w operacji.

• **Etap 3 – Coaching w miejscu pracy** (czas trwania: sześć dni)

Obecnie wdrażany dla ekspertów ds. podatności na zagrożenia oddelegowanych do greckich hotspots, składa się z:
- obserwowania doświadczonych urzędników ds. azylu w wykonywaniu obowiązków związanych z oceną podatności na zagrożenia, a następnie stopniowego rozpoczynania wykonywania tych zadań we własnym zakresie przy wsparciu doświadczonych ekspertów,
- przeglądu pracy wykonanej przez ekspertów ds. podatności na zagrożenia oraz dyskusji z instruktorami EASO. Etap ten obejmuje również wzajemną weryfikację.
4. Szkolenie operacyjne w zakresie dostępu do procedury azylowej

To szkolenie operacyjne skierowane jest do funkcjonariuszy pierwszego kontaktu, w tym policji, straży granicznej, władz imigracyjnych i personelu ośrodków zatrzymań, którzy odgrywają ważną rolę w zagwarantowaniu dostępu do ochrony międzynarodowej. Czas trwania szkolenia wynosi 1–2 dni.

Szkolenie operacyjne oferuje wprowadzenie do ochrony międzynarodowej z perspektywy urzędników pierwszego kontaktu, w tym praw podstawowych bezpośrednio związanych z dostępem do procedury azylowej (takich jak prawo do życia, zasada non-refoulement, prawo do azylu, zakaz wydań zbiorowych) oraz unijnym ram prawnych dotyczących ochrony międzynarodowej, ze szczególnym uwzględnieniem dostępu do procedury azylowej. Szkolenie obejmuje sesje tematyczne z ćwiczeniami praktycznymi skoncentrowanymi na identyfikacji osób, które mogą potrzebować ochrony międzynarodowej, identyfikacji wskaźników podatności na zagrożenia, handlu ludźmi oraz technikach komunikacji dotyczących sposobów dostarczania informacji osobom, które mogą potrzebować ochrony międzynarodowej. Celem programu szkoleniowego jest wreszcie przygotowanie urzędników pierwszego kontaktu do stosowania niezbędnych mechanizmów kierowania osób, które mogą potrzebować ochrony międzynarodowej, do właściwego krajowego organu azylowego.

5. Szkolenie operacyjne w zakresie rejestracji wniosków lub ochrony międzynarodowej

To szkolenie operacyjne skierowane jest do urzędników zajmujących się rejestracją wniosków o ochronę międzynarodową i składa się z sesji tematycznych w kontakcie bezpośrednim z ćwiczeniami praktycznymi. W zależności od potrzeb na miejscu szkolenie może trwać 1 lub 2 dni.
Po pierwsze, szkolenie ma na celu dostarczenie urzędnikom dokonującym rejestracji istotnych informacji związanych z ramami prawnymi UE, tj. przeglądu Wspólnego Europejskiego Systemu Azylowego, ze szczególnym uwzględnieniem dostępu do procedury azylowej oraz znaczenia praw podstawowych (w szczególności zasady non-refoulement i prawa do azylu) w procesie rejestracji. Po drugie, program szkoleniowy obejmuje sesje tematyczne z ćwiczeniami praktycznymi w celu jak najlepszego przygotowania urzędników dokonujących rejestracji do wykonywania ich zadań oraz zapewnienia przestrzegania wszystkich praw i obowiązków osób ubiegających się o ochronę międzynarodową. Sesje te koncentrują się na takich tematach, jak techniki komunikacji, identyfikacja wnioskodawców o szczególnych potrzebach (w tym małoletnich bez opieki i ofiar handlu ludźmi), identyfikacja potencjalnych przypadków dublińskich oraz informacje o kraju pochodzenia. Wreszcie program szkoleniowy obejmuje sesję poświęconą krajowej procedurze rejestracji wniosków o ochronę międzynarodową, jak również ćwiczenia praktyczne z wykorzystaniem narzędzi, szablonów i platform wykorzystywanych do rejestracji wniosków o ochronę międzynarodową na szczeblu krajowym.

6. Szkolenie operacyjne w zakresie rozporządzenia Dublin III

W oparciu o moduł programu szkoleń EASO dotyczącego rozporządzenia Dublin III szkolenie operacyjne skierowane jest do organów krajowych zaangażowanych w procedury dublińskie z różnych perspektyw – na przykład urzędników jednostki dublińskiej, urzędników do spraw rejestracji, urzędników do spraw recepcji,
przedstawicieli instytucji lokalnych (takich jak gminy) – którzy mogą zajmować się osobami ubiegającymi się o ochronę międzynarodową.

W zależności od potrzeby zarówno grupy docelowej, jak i sytuacji w terenie, szkolenie operacyjne w zakresie rozporządzenia Dublin III ma obejmować albo jedną konkretną część procedury dublińskiej, taką jak identyfikacja potencjalnych przypadków dublińskich (a), albo całą procedurę określoną w rozporządzeniu Dublin III (b):

a) szkolenie operacyjne w zakresie identyfikacji potencjalnych przypadków dublińskich (w kontakcie bezpośrednim, czas trwania: jeden dzień) obejmuje sesje z ćwiczeniami praktycznymi na temat ogólnego przeglądu systemu dublińskiego (procedura i praktyczne wdrożenie, formularze i terminy), wskaźników identyfikacji potencjalnych przypadków dublińskich (w oparciu o kryteria ustalania odpowiedzialności w ramach systemu dublińskiego), mechanizmu odsyłania do systemu dublińskiego na poziomie krajowym;

b) szkolenie operacyjne w zakresie rozporządzenia Dublin III (w kontakcie bezpośrednim, czas trwania: dwa dni) zapewnia uczestnikom przegląd procedury dublińskiej, od etapu identyfikacji do etapu przekazania, i składa się z sesji poświęconych identyfikacji potencjalnych przypadków dublińskich i mechanizmowi odsyłania, stosowaniu kryteriów odpowiedzialności, zasad proceduralnych i narzędzi. Szkolenie operacyjne obejmuje również sesje poświęcone praktykom krajowym i lokalnym związanym ze stosowaniem rozporządzenia Dublin III (mechanizmy odsyłania, szablony).

7. Szkolenie operacyjne w zakresie przyjmowania

W oparciu o moduł programu szkolen EASO w zakresie przyjmowania to jednodniowe szkolenie operacyjne skierowane jest głównie do urzędników ds. przyjmowania, jak również pracowników socjalnych i medycznych zajmujących się osobami ubiegającymi się o ochronę międzynarodową. Program zapewnia szkolonym osobom przegląd unijnej proce-
dury azylowej oraz unijnych norm dotyczących przyjmowania osób ubiegających się o ochronę międzynarodową. Organizowane są również sesje tematyczne z praktycznymi ćwiczeniami dotyczącymi specjalnych potrzeb w zakresie przyjmowania, zdrowia i wrażliwości psychicznej, postawy zawodowej, kodeksu postępowania i komunikacji międzykulturowej.

8. Szkolenie operacyjne dla przywódców zespołów

Opracowano specjalne szkolenie operacyjne dla ekspertów EASO oddelegowanych w charakterze przywódców zespołów, głównie w ramach operacji EASO w Grecji. To szkolenie operacyjne składa się z około 2-dniowej sesji w kontakcie bezpośrednim z materiałem teoretycznym i ćwiczeniami praktycznymi. Niektóre segmenty są wielokrotnie poruszane podczas szkoleń i stanowią podstawę programu szkoleń operacyjnych dla przywódców zespołów, takie jak sesje dotyczące umiejętności menedżerskich, informacji zwrotnych na temat jakości oraz kwestii proceduralnych zgodnie ze standardowymi procedurami operacyjnymi. Treść tych segmentów jest dostosowywana w zależności od potrzeb w terenie, od informacji zwrotnych od uczestników oraz od najnowszych raportów dotyczących jakości informacji zwrotnych. Inne segmenty mogą zostać włączone do szkoleń w oparciu o bieżącą ocenę potrzeb. Te różne elementy obejmują na przykład sesje dotyczące technik przesłuchiwania, oceny dowodów, podatności na zagrożenia i wykluczenia.

9. Szkolenie operacyjne w zakresie tłumaczeń ustnych w kontekście azylu

Szkolenie operacyjne EASO w zakresie tłumaczeń ustnych w kontekście azylu ma na celu wsparcie tłumaczy ustnych oddelegowanych do działań EASO w wykonywaniu ich roli w procedurze azylowej, tj. w ułatwianiu procesu komunikacji między obywatelami państw trzecich lub bezpaństwowcami a funkcjonariuszami krajowymi/oddelegowanymi ekspertami EASO, zgodnie ze standardami dorobku prawnego UE w dziedzinie azylu. Szkolenie jest prowadzone w formie 1–1,5-dniowych sesji w kontakcie bezpośrednim wraz z ćwiczeniami praktycznymi. Szkolenie obejmuje następujące tematy:

- ramy prawne UE w dziedzinie azylu;
- ogólne i szczegółowe aspekty tłumaczeń ustnych w kontekście azylu;
- rola i kodeks postępowania tłumacza ustnego w procedurze azylowej;
- tłumaczenie ustne w określonych warunkach azylowych (przesłuchanie, dostarczanie informacji, tłumaczenie ustne dla osób o szczególnych potrzebach, tłumaczenie ustne w grupie).
10. Szkolenie operacyjne w zakresie coachingu

Ze względu na potrzebę coachingu ekspertów pracujących w terenie EASO opracowuje obecnie program szkoleniowy w zakresie coachingu. Aby umożliwić instruktorom jak największą elastyczność w projektowaniu i prowadzeniu sesji, szkolenie nie ma na celu zapewnienia instruktorom stałego modelu coachingu. Zamiast tego intencją jest dostarczenie instruktorom technik i narzędzi, z których mogą wybierać w zależności od potrzeb. Szkolenie obejmuje następujące elementy:

- jak ustanowić relacje z uczestnikami;
- produktywne techniki informacji zwrotnej;
- jak reagować na „trudne” sytuacje coachingowe;
- jak ułatwić dyskusję w grupie;
- jak ułatwić wzajemną weryfikację;
- jak zbudować strategię coachingu itd.

11. Inne szkolenia operacyjne EASO (szkolenia dostosowane do indywidualnych potrzeb)

Szkolenia operacyjne mogą być również organizowane ad hoc i odnosić się do konkretnych potrzeb w terenie, których nie można uwzględnić w ramach istniejących programów szkoleniowych. Sesje takie opierają się na istniejących materiałach szkoleniowych o charakterze operacyjnym oraz na modułach programu szkoleń EASO. Bardzo często są one specyficzne dla danego państwa członkowskiego. Przykładami takich szkoleń mogłyby być: szkolenia w zakresie przyjmowania małoletnich bez opieki oraz szkolenia dla dobrowolnych opiekunów, oba prowadzone we Włoszech.